

SECTION D'HYGIENE DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE
WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

4^{me} année, N° 21 — 4th Year, No. 21.

Genève, le 23 mai 1929.

Geneva, May 23rd, 1929.

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 28.

Renseignements reçus du 16 au 22 mai 1929.

Information received from May 16th to 22nd, 1929.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1^{er} et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Afrique. — EGYPTE: *peste* — 3 cas, le 20 mai, dans le district de Dekernès (province de Dakahlia).

Asie. — SIAM: *choléra* — du 12 au 18 mai, 1 cas et 1 décès à Prachinpuri (cercle de Prachin).

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OU AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1^{er} et 2).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: du 5 au 11 mai —
a) districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Pyapon, Hanthawaddy, Thaton (Birmanie); *choléra* — Sambalpur, Ranchi, Singhbhum (Orissa), Cachar (Assam), Prome, Sagaing (Birmanie), Bilaspur (Provinces Centrales), Jhelum (Pendjab); *variolo* — Ramnad (Madras), Pyapon, Prome, Myitkyina, Sagaing (Birmanie).

b) *choléra* — Bombay, 1 décès (le dernier cas remontait à la semaine du 7 au 13 avril).

SIAM: *choléra* — 2 cas, le 8 mai, à Sarapuri (province d'Ayudhaya). Le dernier cas remontait au 14 mars. 1 cas, 1 décès à Chaxoengsao (cercle de Prachin). Le dernier cas remontait au 23 février.

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — AFRIQUE OCCIDENTALE FRANÇAISE: du 1^{er} au 10 mai, *peste* — 27 cas, 14 décès ainsi répartis: 22 cas et 10 décès dans les cercles de Thiès, Tivaouane et Baol; 1 cas à Yof; 4 cas, 4 décès dans l'agglomération de Sandaga (circonscription de Dakar et dépendances). (21-30 avril, 22 cas indigènes, dont 11 décès, au Sénégal et dans la circonscription de Dakar et dépendances, répartis comme suit: 14 cas et 5 décès dans le cercle de Louga; 1 cas, 1 décès dans celui du Baol; 2 cas et 1 décès à Yof; 5 cas, 4 décès dans l'agglomération de Sandaga.)

Par arrêté en date du 13 mai, les quartiers de Sandaga et de l'Abattoir, à Dakar, ont été déclarés contaminés de *peste*.

Du 1^{er} au 10 mai, *variolo* — 91 cas, 24 décès au Sénégal; 2 cas, 1 décès en Haute-Volta; 2 cas au Soudan français (21-30 avril: 68 cas, 9 décès au Sénégal, 8 cas en Haute-Volta et 64 cas au Soudan français).

ALGÉRIE: du 5 au 11 mai, *typhus exanthématique* — cas sporadiques dans les départements d'Oran et de Constantine. *Variolo* — 1 cas à Gouraya (département d'Alger); 3 cas (mère, fille et fils) à Rivet (département d'Alger).

CONGO BELGE: du 12 mars au 21 avril, *peste* — région de l'Ituri: néant (12 février-11 mars, 4 cas).

EGYPTE: Provinces, du 28 avril au 4 mai, *typhus exanthématique* — 84 cas, 13 décès (21-27 avril, 85 cas, 13 décès; 14-20 avril, 101 cas, 14 décès).

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

Africa. — EGYPT: *plague* — 3 cases on May 20th in the district of Dekernes (Dakahlia province).

Asia. — SIAM: *cholera* — from May 12th to 18th, 1 case and 1 death at Prachinpuri (Prachin circle).

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN NOTIFIED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BRITISH INDIA: from May 5th to 11th —
(a) districts notified as newly infected: *plague* — Pyapon, Hanthawaddy, Thaton (Burma); *cholera* — Sambalpur, Ranchi, Singhbhum (Orissa), Cachar (Assam), Prome, Sagaing (Burma), Bilaspur (Central Provinces), Jhelum (Punjab); *smallpox* — Ramnad (Madras), Pyapon, Prome, Myitkyina, Sagaing (Burma).

(b) *cholera* — Bombay, 1 death (the last case occurred during the week from April 7th to 13th).

SIAM: *cholera* — 2 cases, on May 8th, at Sarapuri (Ayudhaya province). The last case occurred on March 14th. 1 case, 1 death at Chaxoengsao (Prachin circle). The last case occurred on February 23rd.

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: from May 1st to 10th, *plague* — 27 cases, 14 deaths distributed as follows: 22 cases and 10 deaths in the districts of Thiès, Tivaouane and Baol; 1 case at Yof; 4 cases, 4 deaths in the agglomeration of Sandaga (Dakar and district). (April 21st to 30th, 22 native cases of which 11 deaths, in Senegal and in Dakar and district, distributed as follows: 14 cases and 5 deaths in the district of Louga; 1 case, 1 death in the district of Baol; 2 cases and 1 death at Yof; 5 cases, 4 deaths in the agglomeration of Sandaga.)

The quarters of Sandaga and of the slaughterhouse at Dakar have been declared infected with *plague* by decree of May 13th.

From May 1st to 10th, *smallpox* — 91 cases, 24 deaths in Senegal; 2 cases, 1 death in Upper Volta; 2 cases in French Sudan (April 21st to 30th: 68 cases, 9 deaths in Senegal, 8 cases in Upper Volta and 64 cases in French Sudan).

ALGERIA: from May 5th to 11th, *typhus* — sporadic cases in the departments of Oran and Constantine. *Smallpox* — 1 case at Gouraya (Department of Algiers); 3 cases (mother, daughter and son) at Rivet (Department of Algiers).

BELGIAN CONGO: from March 12th to April 21st, *plague* — Ituri district, nil (February 12th to March 11th, 4 cases).

EGYPT: Provinces, from April 28th to May 4th, *typhus* — 84 cases, 13 deaths (April 21st to 27th, 85 cases, 13 deaths; April 14th to 20th, 101 cases, 14 deaths).

Renseignements complémentaires sur un cas de *peste bubonique* à Port-Saïd. Cas suspect isolé le 2 mai, déclaré négatif le 4, à la suite de l'examen bactériologique, mais devant, par décision de l'autorité sanitaire du Caire, être considéré comme positif. Décédé à l'hôpital le 7 mai. Dès le premier jour de l'isolement, le service sanitaire de Port-Saïd désinfecta l'habitation du malade. Les membres de la famille, les habitants de la maison et les voisins ont subi la vaccination antipesteuse et furent soumis à une surveillance jusqu'au 13 mai.

MAROC: du 5 au 11 mai, *peste* — 4 cas, 1 décès dans le Sous, région de Marrakech (28 avril-4 mai, 12 cas, 4 décès). *Typhus exanthématique* — renseignements non parvenus.

NIGÉRIA: du 5 au 11 mai, *peste* — Lagos, néant (28 avril-5 mai, 2 cas, 2 décès).

SOUDAN: du 11 au 18 mai, *variolo* — 264 cas, 48 décès (5-11 mai, 162 cas, 5 décès; 28 avril-4 mai, 100 cas, 3 décès). Ports indemnes.

Amérique. — BRÉSIL: Rio de Janeiro, *fièvre jaune* — du 12 au 18 mai, 22 cas, 11 décès dont 8 vérifiés après autopsie (5-11 mai, 24 cas, 18 décès; 28 avril-4 mai, 33 cas, 17 décès).

PÉROU: du 1^{er} au 31 mars, *peste* — 35 cas, 13 décès, répartis comme suit: Lambayeque, 5 cas; Païta, 1 cas; Guadalupe et district (Libertad), 11 cas, 1 décès; Trujillo et district, 13 cas, 8 décès; Barranca, 1 cas, 1 décès; Chancay, 1 cas, 1 décès; Lima (ville), 3 cas, 2 décès (1^{er}-28 février, Pérou, *peste*: 16 cas, 3 décès).

Asie. — ADEN: du 5 au 11 mai, *variolo* — 3 cas, 3 décès (28 avril-4 mai, 5 cas, 4 décès; 21-27 avril, 19 cas, 6 décès).

CEYLON: du 12 au 18 mai, *peste* — 1 cas, 1 décès à Colombo (5-11 mai, Colombo, 2 cas, 2 décès).

CHINE: du 28 avril au 4 mai, *variolo* — Swatow, 19 décès. Du 12 au 18 mai, *variolo* — Chang-Hai, 6 décès (5-11 mai, 8 décès).

HEDJAZ: du 5 au 11 mai, *variolo* — 23 cas, 13 décès (28 avril-4 mai, 15 cas, 12 décès).

HONG-KONG: du 12 au 18 mai, *variolo* — 10 cas, 8 décès (5-11 mai, 8 cas, 6 décès).

INDE BRITANNIQUE: du 5 au 11 mai, *peste* — Bassein, 2 décès; Bombay, 1 décès; Rangoun, 1 décès (28 avril-4 mai, Rangoun, 3 décès); *choléra* — Bassein, 23 décès; Bombay, voir paragraphe II du présent Communiqué; Calcutta, 174 décès (28 avril-4 mai, 159 décès; 21-27 avril, 109 décès); Moulmein, 2 décès; Rangoun, 1 décès; *variolo* — Bombay, 54 cas, 30 décès (28 avril-4 mai, 69 cas, 51 décès; 21-27 avril, 85 cas, 48 décès); Calcutta, 11 cas, 10 décès (28 avril-4 mai, 18 cas, 16 décès); Karachi, 23 cas, 15 décès; Madras, 60 cas, 14 décès; Vizagapatam, 1 cas, 1 décès (28 avril-4 mai, 4 cas, 3 décès).

Provinces: du 5 au 11 mai, districts où est signalée une extension de: *peste* — Jubbulpore (Provinces Centrales); *choléra* — Backergunge, Rajshahi (Bengale), Shahabad, Saran, Champaran (Bihar), Sylhet, Darrang, Kamrup, Nowgong, Goalpara (Assam), Insein, Maubin (Birmanie), Saharanpur, Agra, Etah, Farrukhabad, Fatehpur, Mirzapur, Jaunpur, Basti, Rae Bareli, Fyzabad, Sultanpur, Barabanki (Provinces Unies); *variolo* — West Khandesh (Bombay), Karachi, Haïderabad, Nawabshah, Larkana, Sukkur (Sind et Etats indiens, Présidence de Bombay), Myensingh (Bengale), Santal Parganas (Bihar), Sylhet, Cachar, Kamrup, Goalpara (Assam), Kurnool (Madras), Toungoo (Birmanie), Raipur, Bilaspur, Drug (Provinces Centrales), Yeotmal, Akola, Buldana (Berar), Muzaffarnagar, Farrukhabad (Provinces Unies).

Supplementary information regarding a case of *bubonic plague* at Port-Saïd. Suspected case isolated on May 2nd, found negative on the 4th after bacteriological examination, but to be considered as positive according to decision of the Sanitary authority of Cairo. Died at hospital on May 7th. The Health Service of Port Saïd disinfected the dwelling of the sick on the first day of isolation. The members of the family, the inhabitants of the house and the neighbours have been vaccinated against plague and were submitted to sanitary control until May 13th.

MOROCCO: from May 5th to 11th, *plague* — 4 cases, 1 death in the Sous, Marrakesh district (April 28th to May 4th, 12 cases, 4 deaths). *Typhus* — information not received.

NIGERIA: from May 5th to 11th, *plague* — Lagos, nil (April 28th to May 5th, 2 cases, 2 deaths).

SUDAN: from May 11th to 18th, *smallpox* — 264 cases, 48 deaths (May 5th to 11th, 162 cases, 5 deaths; April 28th to May 4th, 100 cases, 3 deaths). Ports free.

America. — BRAZIL: Rio de Janeiro, *yellow fever* — from May 12th to 18th, 22 cases, 11 deaths of which 8 verified by post-mortem. (May 5th to 11th, 24 cases, 18 deaths; April 28th to May 4th, 33 cases, 17 deaths.)

PERU: from March 1st to 31st, *plague* — 35 cases, 13 deaths, distributed as follows: Lambayeque, 5 cases; Païta, 1 case; Guadalupe and district (Libertad), 11 cases, 1 death; Trujillo and district, 13 cases, 8 deaths; Barranca, 1 case, 1 death; Chancay, 1 case, 1 death; Lima (town), 3 cases, 2 deaths (February 1st to 28th, Peru: *plague* — 16 cases, 3 deaths).

Asia. — ADEN: from May 5th to 11th, *smallpox* — 3 cases, 3 deaths (April 28th to May 4th, 5 cases, 4 deaths; April 21st to 27th, 19 cases, 6 deaths).

CEYLON: from May 12th to 18th *plague* — 1 case, 1 death at Colombo (May 5th to 11th, Colombo, 2 cases, 2 deaths).

CHINA: from April 28th to May 4th, *smallpox* — Swatow, 19 deaths. From May 12th to 18th, *smallpox* — Shanghai, 6 deaths (May 5th to 11th, 8 deaths).

HEJAZ: from May 5th to 11th, *smallpox* — 23 cases, 13 deaths (April 28th to May 4th, 15 cases, 12 deaths).

HONG-KONG: from May 12th to 18th *smallpox* — 10 cases, 8 deaths (May 5th to 11th, 8 cases, 6 deaths).

BRITISH INDIA: from May 5th to 11th, *plague* — Bassein, 2 deaths; Bombay, 1 death; Rangoun, 1 death (April 28th to May 4th, Rangoun, 3 deaths); *cholera* — Bassein, 23 deaths; Bombay, see paragraph II of this Communiqué; Calcutta, 174 deaths (April 28th to May 4th, 159 deaths; April 21st to 27th, 109 deaths); Moulmein, 2 deaths; Rangoun, 1 death; *smallpox* — Bombay, 54 cases, 30 deaths (April 28th to May 4th, 69 cases, 51 deaths; April 21st to 27th, 85 cases, 48 deaths); Calcutta, 11 cases, 10 deaths (April 28th to May 4th, 18 cases, 16 deaths); Karachi, 23 cases, 15 deaths; Madras, 60 cases, 14 deaths; Vizagapatam, 1 case, 1 death (April 28th to May 4th, 4 cases, 3 deaths).

Provinces: from May 5th to 11th, districts where an extension is notified: *plague* — Jubbulpore (Central Provinces); *cholera* — Backergunge, Rajshahi (Bengal), Shahabad, Saran, Champaran (Bihar), Sylhet, Darrang, Kamrup, Nowgong, Goalpara (Assam), Insein, Maubin (Burma), Saharanpur, Agra, Etah, Farrukhabad, Fatehpur, Mirzapur, Jaunpur, Basti, Rae Bareli, Fyzabad, Sultanpur, Barabanki (United Provinces); *smallpox* — West Khandesh (Bombay), Karachi, Hyderabad, Nawabshah, Larkana, Sukkur (Sind and Indian States, Bombay Presidency), Myensingh (Bengal), Santal Parganas (Bihar), Sylhet, Cachar, Kamrup, Goalpara (Assam), Kurnool (Madras), Toungoo (Burma), Raipur, Bilaspur, Drug (Central Provinces), Yeotmal, Akola, Buldana (Berar), Muzaffarnagar, Farrukhabad (United Provinces).

INDE FRANÇAISE: du 28 avril au 4 mai, *variole* — Pondichéry (territoire), 16 cas, 13 décès (21-27 avril, 12 cas, 11 décès).

INDE PORTUGAISE: du 21 au 27 avril, *variole* — 5 cas, 1 décès (14-20 avril, 2 décès).

INDOCHINE: ports, du 12 au 18 mai, *peste* — Pnom-Penh, 4 cas, 2 décès (5-11 mai, 1 cas, 1 décès; 28 avril-4 mai, néant). *Choléra* — Pnom-Penh, 3 cas, 1 décès (5-11 mai, 5 cas, 5 décès). Saïgon-Cholon, 15 cas, 9 décès (5-11 mai, 17 cas, 15 décès). *Variole* — Haïphong, 4 décès (5-11 mai, 2 cas); Pnom-Penh, 8 cas, 4 décès (5-11 mai, 6 cas, 4 décès).

IRAK: renseignements non parvenus.

JAPON: du 12 au 18 mai, *variole* — Dairen, 4 cas, 4 décès (5-11 mai, 8 cas dans le district de Dairen). Zone du chemin de fer sud-mandchou, 5 cas, 1 décès (5-11 mai, 2 cas).

MACAO: du 12 au 18 mai, *variole* — 2 décès.

SIAM: du 5 au 11 mai, *peste* — 3 cas, 2 décès à Nagara-Pathom. *Variole* — 2 cas, 5 décès à Noang Qai dans la province d'Uttra (28 avril-4 mai, 47 cas, 6 décès dans la province d'Uttra). Du 12 au 18 mai, *choléra* — Bangkok, 36 cas, 22 décès (5-11 mai, 66 cas, 34 décès). Provinces: 170 cas, 114 décès surtout dans celles de Phra Nagara, Ayudhaya, Nondpuri et Nagara Pathom. (Provinces, 5-11 mai, 244 cas, 159 décès; 28 avril-4 mai, 206 cas, 117 décès).

Europe. — GRANDE-BRETAGNE — 1) ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES: du 5 au 11 mai, *variole* — 277 cas, dont 50 dans le comté de Londres; 1 décès à Westham C.B., comté d'Essex (28 avril-4 mai, 356 cas, dont 67 dans le comté de Londres, et 1 décès à Rochdale C.B., comté de Lancâster).

2) ECOSSE: *variole* — 1 cas (type bénin) à Glasgow le 11 mai; douze jours avant de tomber malade, le cas était employé comme peintre sur le *Tuscania* après désinfection complète de ce navire. Peut-être l'infection provient-elle de cette source (le dernier cas de *variole* remontait, à Glasgow, au 22 avril).

BULGARIE: du 21 au 27 avril, *typhus exanthématique* — 7 cas, sans décès (14-20 avril, 16 cas, 1 décès).

HONGRIE: du 12 au 18 mai, *typhus exanthématique* — 3 cas à Baja (Comitat de Bacsbodrog).

LITHUANIE: du 6 au 12 mai, *typhus exanthématique* — 19 cas, 1 décès, ainsi répartis par districts: Alytus, 1 cas; Birzai, 1 cas; Kaunas, 1 décès; Raseiniai, 8 cas; Siauliai, 1 cas; Telsiai, 8 cas (29 avril-5 mai, Lithuanie: 14 cas; 1 décès).

ROUMANIE: du 16 au 23 avril, *typhus exanthématique* — 27 cas, 3 décès (8-15 avril, 26 cas, 7 décès).

POLOGNE: du 28 avril au 4 mai, *typhus exanthématique* — 80 cas, 13 décès (21-27 avril, 88 cas, 7 décès). *Variole* — néant (21-27 avril, 4 cas).

Océanie. — INDES NÉERLANDAISES: du 5 au 11 mai, *variole* — Macassar, 16 cas, 9 décès (28 avril-4 mai, 14 cas, 9 décès).

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: du 5 au 11 mai, Bombay: 15 rats pesteux (28 avril-4 mai, 17 rats pesteux; 20-27 avril, 26 rats pesteux). Rangoun: 1 rat pesteux (28 avril-4 mai, 4 rats pesteux).

FRENCH INDIA: from April 28th to May 4th, *smallpox* — Pondicherry (territory), 16 cases, 13 deaths (April 21st to 27th, 12 cases, 11 deaths).

PORTUGUESE INDIA: from April 21st to 27th, *smallpox* — 5 cases, 1 death (April 14th to 20th, 2 deaths).

INDO-CHINA: ports, from May 12th to 18th, *plague* — Pnom-Penh, 4 cases, 2 deaths (May 5th to 11th, 1 case, 1 death; April 28th to May 4th, nil). *Cholera* — Pnom-Penh, 3 cases, 1 death (May 5th to 11th, 5 cases, 5 deaths). Saïgon-Cholon, 15 cases, 9 deaths (May 5th to 11th, 17 cases, 15 deaths). *Smallpox* — Haïphong, 4 deaths (May 5th to 11th, 2 cases); Pnom-Penh, 8 cases, 4 deaths (May 5th to 11th, 6 cases 4 deaths).

IRAQ: information not received.

JAPAN: from May 12th to 18th, *smallpox* — Dairen, 4 cases, 4 deaths (May 5th to 11th, 8 cases in the district of Dairen). South Manchurian Railway Zone, 5 cases, 1 death (May 5th to 11th, 2 cases).

MACAO: from May 12th to 18th, *smallpox* — 2 deaths.

SIAM: from May 5th to 11th, *plague* — 3 cases, 2 deaths at Nagara Pathom. *Smallpox* — 2 cases, 5 deaths at Noang Qai in the province of Uttra (April 28th to May 4th, 47 cases, 6 deaths in the province of Uttra). From May 12th to 18th, *cholera* — Bangkok, 36 cases, 22 deaths (May 5th to 11th, 66 cases, 34 deaths). Provinces: 170 cases, 114 deaths particularly in the provinces of Phra Nagara, Ayudhaya, Nondpuri and Nagara Pathom (Provinces, May 5th to 11th, 244 cases, 159 deaths; April 28th to 4th, 206 cases, 117 deaths).

Europe. — GREAT BRITAIN. (1) ENGLAND AND WALES: from May 5th to 11th, *smallpox* — 277 cases of which 50 in the County of London, 1 death at West Ham C.B., Essex (April 28th to May 4th, 356 cases of which 67 in the County of London and 1 death at Rochdale C.B., Lancashire).

(2) SCOTLAND: *smallpox* — 1 case (mild type) at Glasgow on May 11th; 12 days before he sickened, the man was employed as a ship's painter on the *Tuscania* after she had been thoroughly disinfected. This may possibly be the source of this infection. (The last case of *smallpox* occurred, at Glasgow, on April 22nd.)

BULGARIA: from April 21st to 27th, *typhus* — 7 cases without death (April 14th to 20th, 16 cases, 1 death).

HUNGARY: from May 12th to 18th, *typhus* — 3 cases at Baja (Comitat de Bacsbodrog).

LITHUANIA: from May 6th to 12th, *typhus* — 19 cases, 1 death, distributed as follows by districts: Alytus, 1 case; Birzai, 1 case; Kaunas, 1 death; Raseiniai, 8 cases; Siauliai, 1 case; Telsiai, 8 cases (April 29th to May 5th, Lithuania: 14 cases, 1 death).

ROUMANIA: from April 16th to 23rd, *typhus* — 27 cases, 3 deaths (April 8th to 15th, 26 cases, 7 deaths).

POLAND: from April 28th to May 4th, *typhus* — 80 cases, 13 deaths (April 21st to 27th, 88 cases 7 deaths). *Smallpox* — nil (April 21st to 27th, 4 cases).

Oceania. — DUTCH EAST INDIES: from May 5th to 11th, *smallpox* — Macassar, 16 cases, 9 deaths (April 28th to May 4th, 14 cases, 9 deaths).

IV. — RODENT PLAGUE.

Asia. — BRITISH INDIA: from May 5th to 11th, Bombay: 15 plague-infected rats (April 28th to May 4th, 17 plague-infected rats; April 20th to 27th, 26 plague-infected rats). Rangoon: 1 plague-infected rat (April 28th to May 4th, 4 plague-infected rats).

JAPON: du 12 au 18 mai, un rat pesteux à Osaka.

Océanie. — INDES NÉERLANDAISES: du 5 au 11 mai, 3 rats pesteux à Chéribon.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Après désinfection du navire marchand *Senyomaru* arrivé à Osaka le 12 mai, en provenance de Bombay, via Singapour, Hong-Kong et Chang-Hai, il a été trouvé un rat pesteux à bord.

JAPAN: from May 12th to 18th one plague-infected rat at Osaka.

Oceania. — DUTCH EAST INDIES: from May 5th to 11th, 3 plague-infected rats at Cheribon.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

One plague-infected rat was found aboard the cargo-ship *Senyomaru*, after its disinfection; it arrived at Osaka on May 12th from Bombay, via Singapore, Hong-Kong and Shanghai.

VI. — PORTS : DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ECOULÉ.
VI. — PORTS : DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(22 avril-22 mai 1929.)— (April 22nd to May 22nd, 1929.)

<i>Peste Plague</i>	<i>Choléra Cholera</i>	<i>Fèvre jaune Yellow Fever</i>	<i>Typhus exanth. Typhus</i>	<i>Variole Smallpox</i>
Afrique Alexandrie 11 V. Dakar 13.V. Lagos 5.V. Port-Saïd 11.V. Yof 10.V.	Afrique	Afrique	Afrique Alexandrie 27.IV. Tenès 4.V. Port-Saïd 18.V.	Afrique Gouraya 11.V. Port-Saïd 11.V. Suez 22.IV.
Amérique	Amérique	Amérique Rio de Janeiro 18.V.	Amérique	Amérique
Asie Bangkok 11.V. Bagdad 11.V. Bassein 11.V. Bombay 11.V. Colombo 18.V. Pnom-Penh 18.V. Rangoon 11.V. Singapour 27.IV.	Asie Bangkok 18.V. Bassein 11.V. Bombay 13.V. Calcutta 11.V. Canton 4.V. Chandernagor 27.IV. Colombo 11.V. Moulmein 11.V. Pnom-Penh 18.V. Rangoon 11.V. Saïgon-Cholon 18.V.	Asie	Asie	Asie Aden 11.V. Bagdad 27.IV. Bassora 11.V. Bombay 11.V. Calcutta 11.V. Canton 4.V. Chandernagor 27.IV. Chang-Hai 18.V. Daïren 18.V. Haiphong 18.V. Hong-Kong 18.V. Karachi 11.V. Karikal 4.V. Macao 18.V. Madras 11.V. Moulmein 11.V. Négapatam 11.V. Pnom-Penh 18.V. Pondichéry 18.V. Rangoon 4.V. Saïgon-Cholon 18.V. Swatow 4.V. Tuticorin 27.IV. Vizagapatam 11.V.
Europe	Europe	Europe	Europe Dingle 4.V.	Europe Glasgow 11.V. Londres 27.IV.
Océanie	Océanie	Océanie	Océanie	Océanie Balikpapan 11.V. Belawan Deli 11.V. Macassar 11.V.

Paris, le 22 mai 1929.

Le Directeur de l'Office international
d'hygiène publique:

(Signé) D^r Georges ABR.

SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.
RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
AU COURS DE LA SEMAINE.

EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.
SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
DURING THE WEEK.

PESTE.

Afrique : ÉGYPTÉ. — Trois cas de peste ont été déclarés, le 20 mai, dans la province de Dakalieh. Celle-ci était indemne de peste depuis 1927. Aucun autre cas n'a été signalé ailleurs en Égypte.

MAROC. — A Sous, l'épidémie de peste semble maintenant toucher à sa fin; seulement 4 cas et 1 décès ont été déclarés pendant la semaine se terminant le 11 mai. Il y avait eu 81 cas en mars et 86 en avril.

SÉNÉGAL. — Des cas isolés de peste se produisent dans les environs de *Dakar*. Pendant les 10 premiers jours de mai, il y a eu 4 cas dans le quartier de Sandaga et 1 à *Yof*. Au cours des 10 derniers jours de mars, il y avait eu 5 cas à Sandaga et 2 ailleurs dans la colonie de *Dakar*. Pendant les 10 derniers jours d'avril, 14 cas de peste ont été déclarés dans le district de Louga et 1 dans celui de Baol; pendant les 10 premiers jours de mai, 22 cas ont été signalés dans les districts de Thiès, Tivaouane et Baol. Depuis le début d'avril le nombre de cas ne s'est pas accru, mais c'est généralement à partir du milieu de mai que la fréquence commence à augmenter rapidement. L'année dernière, 14 cas avaient été déclarés au cours des 10 premiers jours de mai, et 154 entre le 11 et le 20 mai.

UGANDA. — Dans l'Afrique orientale, la peste atteint généralement son maximum saisonnier entre juin et septembre; toutefois, la fréquence a été relativement élevée au cours des derniers mois; 441 cas ont été déclarés au cours du premier trimestre de 1929, contre 117 cas pendant la période correspondante de 1928. Il y a eu 58 cas pendant la semaine finissant le 6 avril, contre 6 cas pendant la semaine correspondante de l'année dernière. Bien que la fréquence soit plus élevée qu'au cours des sept années précédentes, elle est inférieure à celle de 1921. Cette augmentation de fréquence n'a pas atteint la région infectée de Kenya.

Amérique : ÉQUATEUR. — Pendant les premiers mois de l'année, *Guayaquil* a souffert d'une de ces recrudescences de peste qui se produisent généralement à quelques mois d'intervalle. Dix-huit cas et 10 décès ont été déclarés en janvier, 49 cas et 19 décès en février, et 26 cas et 7 décès en mars. La fréquence continuera certainement à diminuer, le maximum se produisant toujours entre décembre et février. Les 93 cas qui ont été déclarés pendant le premier trimestre de l'année se comparent avec 16, 80 et 62 cas, respectivement, pour les périodes correspondantes des trois années précédentes. La fréquence est moins élevée qu'en 1921, et bien inférieure à celle des années qui se sont écoulées depuis l'introduction de la maladie, en 1908, jusqu'à 1918, époque à laquelle de grands progrès ont été faits pour la combattre. Au cours de ces années, il y avait eu de 300 à 900 cas déclarés annuellement.

PÉROU. — La situation de la peste s'est améliorée depuis quelques années; en mars, 35 cas et 13 décès ont été déclarés; 3 de ces cas se sont produits à Lima. Dans l'ensemble, il y a eu 88 cas pendant le premier trimestre de 1929, contre 163, 92 et 390 cas, respectivement, pendant les périodes correspondantes des trois années précédentes.

Asie : INDE. — Les 2 seuls décès attribués à la peste qui se sont produits dans les ports indiens pendant la semaine finissant le 18 mai, ont été déclarés à *Bassein*. Il n'y a pas eu de nouveau cas humain à *Rangoon*, mais on a trouvé 2 rats pesteux. A *Bombay*, 23 rats pesteux ont été trouvés, mais il n'y a pas eu de cas humain.

PLAGUE.

Africa : EGYPT.—Three plague cases were reported in the province of Dakalich on May 20th. This province had been free from plague since 1927. No plague case was reported elsewhere in Egypt.

Morocco.—The plague outbreak at Sous seems now to be coming to an end; only 4 cases and 1 death were reported during the week ended May 11th. There were 81 cases in March and 86 in April.

SENEGAL.—Sporadic plague cases are occurring in the suburbs of *Dakar*. During the first 10 days of May there were 4 cases in the quarter of Sandaga and 1 at *Yof*. During the last 10 days of March there were 5 cases at Sandaga and 2 elsewhere in *Dakar*. In Senegal, 14 plague cases were reported in the district of Louga and 1 in that of Baol during the last 10 days of April; 22 cases were reported during the first 10 days of May in the districts of Thiès, Tivaouane and Baol. There has been no increase in the number of cases since the beginning of April, but it is usually from the middle of May that the incidence begins to increase rapidly. Last year, 14 cases were reported during the first 10 days of May and 154 between May 11th and 20th.

UGANDA.—Plague usually reaches its seasonal maximum in East Africa between June and September; the incidence nevertheless has been relatively high in recent months; 441 cases were reported during the first quarter of 1929 as against 117 cases during the corresponding period of 1928. There were 58 cases during the week ended April 6th as compared with 6 cases during the corresponding week last year. Although the incidence is higher than during the previous seven years, it is not as high as in 1921. This increase does not extend to the infected area of Kenya.

America : ECUADOR.—*Guayaquil* has suffered during the first months of the year from one of those increases of plague incidence which generally recur with some months' interval. Eighteen cases and 10 deaths were reported in January, 49 cases and 19 deaths in February and 26 cases and 7 deaths in March. The incidence is certain to continue to fall as the maximum always falls between December and February. The 93 cases which were reported during the first quarter of the year compare with 16, 80 and 62 cases, respectively, during the corresponding periods of the three previous years. The incidence is lower than in 1921 and much lower than during the years which elapsed between the introduction of plague, in 1908, and 1918 when serious progress was finally made with its control. During those years there had been from 300 to 900 plague cases each year.

PERU.—The plague situation has improved in recent years; 35 cases and 13 deaths were reported in March, of which 3 cases at Lima. There have been altogether 88 cases during the first quarter of 1929 as compared with 163, 92 and 390 cases, respectively, during the corresponding periods of the three previous years.

Asia : INDIA.—The only 2 plague deaths which occurred in Indian ports during the week ended May 18th were reported at *Bassein*. There was no fresh human plague case at *Rangoon* but 2 infected rats were found; 23 plague-infected rats were found at *Bombay* but there was no human case.

Note. — Les ports sont indiqués en italique. — Ports are shown in italics.

L'amélioration de la situation de la peste dans les ports de l'Inde, par rapport aux années précédentes, est remarquable. Depuis le début de l'année jusqu'au 11 mai, il y a eu 19 décès dus à la peste à *Bombay*, 18 à *Bassein* et 34 à *Rangoun*; les autres ports sont restés indemnes de peste. Pendant la période correspondante de l'année écoulée, il y avait eu 190 décès attribués à la peste à *Bombay*, 59 à *Bassein* et 127 à *Rangoun*. Les chiffres correspondants pour 1927 étaient 112, 30 et 65. De plus, pendant la même période, en 1928, il y avait eu 3 décès à *Calcutta* et 4 à *Madras*.

Une brusque augmentation de la fréquence de la peste s'est produite pendant la première semaine d'avril dans les Provinces Unies, où 2.587 décès ont été attribués à cette maladie, contre 1.564 pendant la semaine précédente. La fréquence était restée stationnaire en février et mars, mois pendant lesquels on remarque généralement une sensible recrudescence. Cette nouvelle augmentation ne s'est pas seulement produite dans la partie occidentale de la province où le maximum est atteint plus tard que dans l'est, mais également et surtout dans les districts de l'est qui ont été les principaux centres d'infection cette année. Pendant la semaine finissant le 6 avril, il y a eu 496 décès attribués à la peste dans le district d'Azamgarh et 322 dans celui de Ghazipur, contre 276 et 185 cas, respectivement, pendant la semaine précédente. Il y a également eu une augmentation de la fréquence dans les districts de Ballia, Basti et Gorakpur. Dans la partie ouest des Provinces Unies, où la peste, jusqu'à présent, n'avait été répandue que dans le district de Muzaffarnagar, il y a eu une sensible recrudescence dans les districts de Saharanpur, Bijnor et Etah. Aucun développement ne s'est produit ailleurs dans l'Inde et la situation dans le Pendjab est demeurée particulièrement favorable. On a déclaré 157 décès dus à la peste pendant la semaine finissant le 6 avril, contre 158 pendant la semaine précédente, et 499 et 435 décès, respectivement, pendant les semaines correspondantes des deux années précédentes qui furent très favorables, quant à la peste, pour le Pendjab.

CHOLÉRA.

Asie : CHINE. — Les principaux ports de Chine restent indemnes de choléra.

INDE. — Pendant la semaine finissant le 18 mai, des cas de choléra n'ont été déclarés que dans trois ports indiens: *Calcutta*, *Bassein* et *Rangoun*. A *Calcutta*, il y a eu une légère amélioration; 156 décès ont été attribués au choléra, contre 175 pendant la semaine précédente, chiffre qui semble être le maximum pour l'épidémie. A *Bassein*, l'épidémie est en décroissance, 13 décès ayant été déclarés cette semaine, contre 23 pendant la semaine finissant le 11 mai, et un maximum de 47 pendant la semaine finissant le 20 avril. Il y a eu 3 décès dus au choléra à *Rangoun*, contre 2 la semaine précédente. Depuis mars, aucun cas de choléra n'a été signalé dans les ports à l'ouest de *Calcutta*, sauf 1 à *Bombay*, dont mention a été faite la semaine dernière dans ce relevé.

INDOCHINE. — Il n'y a pas eu de nouvel accroissement de la fréquence du choléra à *Saigon* où 15 cas et 9 décès ont été déclarés pendant la semaine finissant le 18 mai, contre 17 cas et 15 décès pendant la semaine précédente. Trois cas ont été signalés à *Pnom-Penh*. Les autres ports sont indemnes de choléra.

SIAM. — La fréquence du choléra semble avoir atteint son maximum pendant la semaine finissant le 11 mai, au cours de laquelle 230 cas et 153 décès ont été déclarés. Pendant la semaine suivante, il y a eu 160 cas et 114 décès. La fréquence a sensiblement diminué à *Bangkok* où 36 cas et 22 décès ont été déclarés pendant la semaine finissant le 18 mai, contre 66 cas et 34 décès pendant la semaine précédente. Il y a également eu une sensible amélioration à *Ayudhaya* où le nombre de cas a diminué de 69 à 25. Il y a eu 7 cas à *Ang-Thoang*, et des cas isolés dans deux autres localités de la province d'*Ayudhaya*. Dix cas ont été déclarés à *Svargalok*, dans la province de *Bisnulok*, mais il n'y a pas eu de nouveaux cas dans les villes

The improvement of the plague situation in Indian ports from previous years is remarkable. From the beginning of the year up to May 11th, there have been 19 deaths from plague at *Bombay*, 18 in *Bassein* and 34 at *Rangoon*, while the other ports were free from plague. During the corresponding period, last year, there were 190 deaths from plague at *Bombay*, 59 at *Bassein* and 127 at *Rangoon*. The corresponding figures for 1927 were 112, 30 and 65. Furthermore, there were during the corresponding period of 1928, 3 deaths at *Calcutta* and 4 at *Madras*.

A sudden increase of the plague incidence occurred during the first week of April in the United Provinces where 2,587 deaths were attributed to plague, as compared with 1,564 during the previous week. The incidence had remained remarkably stationary in February and March, during which months there is usually a marked increase. This fresh increase occurred not merely in the western part of the province, where the maximum comes later than in the east, but also and particularly in the eastern districts which have been the chief centres of infection this year. During the week ended April 6th, there were 496 deaths from plague in the Azamgarh and 322 in the Ghazipur district, as compared with 276 and 185 cases, respectively, during the previous week. There was an increase also in the neighbouring districts of Ballia, Basti and Gorakpur. In the western part of the United Provinces, where plague hitherto had been prevalent only in the district of Muzaffarnagar, there was a marked increase in the districts of Saharanpur, Bijnor and Etah. There was no increase of plague elsewhere in India and the situation in the Punjab remained unusually favourable. One hundred and fifty-seven deaths from plague were reported during the week ended April 6th, as compared with 158 during the previous week, and 499 and 435 deaths, respectively, during the corresponding weeks of the two previous years which were both very favourable plague years for the Punjab.

CHOLERA.

Asia : CHINA.—The principal ports of China remain free from cholera.

INDIA.—Cholera cases were reported during the week ended May 18th only in three Indian ports: *Calcutta*, *Bassein* and *Rangoon*. There was a slight improvement at *Calcutta* where 156 deaths were attributed to cholera, as compared with 175 during the previous week which appears to have been the maximum for the outbreak. The outbreak at *Bassein* is abating, 13 deaths being reported this week, as compared with 23 during the week ended May 11th, and a maximum of 47 during the week ended April 20th. There were 3 deaths from cholera at *Rangoon* as against 2 the previous week. No cholera case has been reported in ports west of *Calcutta* since March, except the one at *Bombay*, which was mentioned last week in this report.

INDO-CHINA.—There was no further increase of the cholera incidence at *Saigon* where 15 cases and 9 deaths were reported during the week ended May 18th, as compared with 17 cases and 15 deaths during the previous week. Three cases were reported at *Pnom-Penh*. The other ports were free from cholera.

SIAM.—The incidence of cholera seems to have reached its maximum during the week ended May 11th, when 230 cases and 153 deaths were reported. During the following week there were 160 cases and 114 deaths. The incidence decreased markedly at *Bangkok* where 36 cases and 22 deaths were reported during the week ended May 18th, as compared with 66 cases and 34 deaths during the previous week. There was a marked improvement also at *Ayudhaya* where the number of cases decreased from 69 to 25. There were 7 cases at *Ang-Thoang* and sporadic cases in two other localities of the province of *Ayudhaya*. Ten cases were reported at *Svargalok*, in the province of *Bisnulok*, but there have been no fresh cases at *Bisnulok*

de Bisnulok ou de Bichitr pendant les deux dernières semaines. Trois localités de la province de Prachin ont signalé des cas isolés, dont 1 à Chaxoengsao qui était indemne de choléra depuis le 23 février. Il y a eu 13 cas à Nagara Pathom, de même que pendant la semaine précédente, mais 1 seul cas à Subarnpuri, autre ville principale de la province de Nagara Jaisri où 25 cas avaient été déclarés pendant la semaine précédente. Quatre cas ont été signalés à Smud Sagara, dans la même province. La situation s'est améliorée dans la province de Rajpuri; 3 cas ont été déclarés dans la ville de Rajpuri et 7 à Smud Songram, contre 11 et 12 cas respectivement pendant la semaine précédente.

FIÈVRE JAUNE.

Amérique : BRÉSIL. — La fréquence de la fièvre jaune à *Rio de Janeiro* continue à décroître; 22 cas et 11 décès ont été déclarés pendant la semaine se terminant le 18 mai, contre 24 et 33 cas, respectivement, pendant les deux semaines précédentes, et un maximum pour l'épidémie de 66 cas pendant la semaine finissant le 6 avril.

VARIOLE.

Afrique : CÔTE DE L'OR. — Une épidémie de variole s'est déclarée, en Guinée, en mars, mois pendant lequel 66 cas ont été enregistrés. Il y avait eu 3 cas en janvier et 3 en février. La variole était peu répandue dans la colonie depuis les deux dernières années, mais il y avait eu de graves épidémies en 1925 et 1926.

SÉNÉGAL. — La variole a été assez répandue au Sénégal au cours des derniers mois; 91 cas et 24 décès ont été déclarés pendant les dix premiers jours de mai; il y avait eu 70 cas en mars et 125 en avril.

SOUDAN ANGLO-ÉGYPTIEN. — La variole continue à se répandre; 264 cas et 48 décès ont été déclarés pendant la semaine finissant le 18 mai, contre 162 et 100 cas, respectivement, pendant les deux semaines précédentes. Toutefois, les ports restent indemnes. Dans l'ensemble, 1.671 cas ont été déclarés depuis le début de l'année, contre 752 cas pendant la période correspondante de l'année précédente.

Amérique : ETATS-UNIS. — Pendant la semaine finissant le 20 avril, 1.013 cas ont été déclarés, contre 1.109 pendant la période correspondante de l'année écoulée.

Asie : ADEN. — La variole persiste à *Aden* où 10 cas et 1 décès ont été déclarés pendant la semaine finissant le 18 mai, contre 3 cas mortels pendant la semaine précédente.

CHINE. — Six décès dus à la variole ont été déclarés dans la Concession internationale de *Chang-Hai* pendant la semaine finissant le 18 mai, contre 8 décès pendant la semaine précédente. A *Hong-Kong*, où l'épidémie est également en décroissance, il y a eu 8 décès attribués à la variole au cours de la semaine.

INDE. — Pendant la semaine finissant le 18 mai il y a eu peu de changement dans la situation de la variole dans les ports indiens; 70 cas et 46 décès ont été déclarés à *Bombay*, contre 54 cas et 30 décès pendant la semaine précédente. Il y a eu 22 cas et 11 décès à *Karachi*, contre 23 cas et 15 décès pendant la semaine finissant le 11 mai. La fréquence reste très élevée à *Madras*, bien que l'épidémie soit en régression; 53 cas et 23 décès ont été déclarés, contre 60 cas et 14 décès pendant la semaine précédente, et 107 cas et 30 décès pendant la semaine finissant le 13 avril, au cours de laquelle le maximum pour l'année a été atteint. Seize cas mortels ont été déclarés à *Calcutta*, 1 cas mortel à *Rangoon*, et 1 cas à *Negapatam*. *Cochin*, *Vizagapatam*, *Tuticorin* et *Moulmein* sont restés indemnes de variole.

town or at Bichitr during the last two weeks. Sporadic cases were reported from three localities in the province of Prachin, of which 1 at Chaxoengsao which had been free from cholera since February 23rd. There were 13 cases at Nagara Pathom, the same as during the previous week, but only 1 case at Subarnpuri, the other principal town of the province of Nagara Jaisri, where there had been 25 cases during the previous week. Four cases were reported at Smud Sagara in the same province. The situation improved in the province of Rajpuri; 3 cases were reported at Rajpuri town and 7 at Smud Songram, as compared with 11 and 12 cases, respectively, during the previous week.

YELLOW FEVER.

America : BRAZIL.—The incidence of yellow fever at *Rio de Janeiro* continues to decrease; 22 cases and 11 deaths were reported during the week ended May 18th, as compared with 24 and 33 cases, respectively, during the two previous weeks, and a maximum for the outbreak of 66 cases during the week ended April 6th.

SMALLPOX.

Africa : GOLD COAST.—An outbreak of smallpox was reported from the Gold Coast in March, when 66 cases were reported. There had been 3 cases each in January and February. Smallpox has been little in evidence in the colony during the last two years, but there were extensive epidemics in 1925 and 1926.

SENEGAL.—Smallpox has been fairly prevalent in Senegal in recent months; 91 cases and 24 deaths were reported during the first ten days of May; there were 70 cases in March and 125 in April.

ANGLO-EGYPTIAN SUDAN.—Smallpox continues to spread; 264 cases and 48 deaths were reported during the week ended May 18th, as compared with 162 and 100 cases, respectively, during the two previous weeks. The ports, however, remain free from infection. Since the beginning of the year altogether 1,671 cases have been reported, as compared with 752 cases during the corresponding period of the previous year.

America : UNITED STATES.—During the week ended April 20th, 1,013 cases were reported as compared with 1,109 during the corresponding period of the previous year.

Asia : ADEN.—Smallpox persists at *Aden* where 10 cases and 1 death were notified during the week ended May 18th, as compared with 3 fatal cases during the previous week.

CHINA.—Six deaths from smallpox were reported in the International Settlement at *Shanghai* during the week ended May 18th, as compared with 8 deaths during the previous week. There were 8 deaths from smallpox during the week at *Hong-Kong* where the epidemic is also abating.

INDIA.—There was little change in the smallpox situation in Indian ports during the week ended May 18th; 70 cases and 46 deaths were reported at *Bombay*, as compared with 54 cases and 30 deaths during the previous week. There were 22 cases and 11 deaths at *Karachi*, as against 23 cases and 15 deaths during the week ended May 11th. The incidence remains high at *Madras* although the epidemic is receding; 53 cases and 23 deaths were reported, as compared with 60 cases and 14 deaths during the previous week and 107 cases and 30 deaths during the week ended April 13th, which was the maximum for the year. Sixteen fatal cases were notified at *Calcutta*, 1 fatal case at *Rangoon* and 1 case at *Negapatam*. *Cochin*, *Vizagapatam*, *Tuticorin* and *Moulmein* were free from smallpox.

INDES NÉERLANDAISES. — A *Macassar*, 11 cas de variole et 10 décès ont été déclarés pendant la semaine finissant le 13 mai, contre 16 cas et 9 décès pendant la semaine précédente. Un décès attribué à la variole a été signalé à *Balikpapan*. Il n'y a eu aucun nouveau cas à *Belawan Deli*.

INDOCHINE. — Pendant la semaine finissant le 18 mai, des cas de variole se sont produits dans les trois mêmes ports que la semaine précédente: 8 à *Pnom-Penh*, 4 à *Haiphong* et 1 à *Saigon*.

JAPON. — Un cas de variole a été déclaré à *Osaka* pendant la semaine finissant le 18 mai. A *Shimane* et *Kagoshima*, les épidémies de variole sont maintenant en décroissance; 3 cas seulement ont été déclarés pendant la semaine finissant le 20 avril.

TERRITOIRE DE KOUAN-TOUNG. — La variole continue à se manifester à *Dairen*, où 4 cas ont été déclarés pendant la semaine finissant le 18 mai. De plus, il y a eu 5 cas dans la zone du chemin de fer de la Mandchourie du Sud.

Europe : ECOSSE. — Le Service d'hygiène d'Écosse nous informe qu'un cas de variole a été découvert à *Glasgow* le 11 mai. Le cas est bénin, mais comme le malade avait été employé sur le *Tuscania*, il n'est pas improbable que l'infection provienne de ce bateau.

ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES. — La fréquence de la variole semble maintenant être sur le déclin; 277 cas ont été déclarés pendant la semaine finissant le 11 mai, contre 356 cas pendant la semaine précédente. Il y a eu 50 cas à *Londres* et 39 cas et 1 décès à *West Ham*, banlieue de *Londres*, contre 67 et 52 cas, respectivement, pendant la semaine précédente. On a déclaré 12 cas à *South Shields*, 12 à *Stoke-on-Trent* et 10 à *Northampton*.

ALLEMAGNE. — Un cas de variole a été déclaré à *Tilsit* le 13 mai. C'est le premier cas de variole qui ait été enregistré en Allemagne cette année.

TYPHUS EXANTHÉMATIQUE.

Afrique : EGYPTE. — Le maximum saisonnier du typhus exanthématique a déjà été atteint; 84 cas et 13 décès ont été déclarés pendant la semaine finissant le 4 mai, contre 85 et 102 cas, respectivement, pendant les deux semaines précédentes.

Europe. — Les dernières statistiques reçues ne font ressortir aucun changement digne de remarque. Il y a eu 19 cas en *Lithuanie* pendant la semaine finissant le 12 mai, 80 cas en *Pologne* pendant la semaine finissant le 4 mai, et 3 dans le *Royaume des Serbes, Croates et Slovènes*, pendant la semaine finissant le 7 mai.

MÉNINGITE CÉRÉBRO-SPINALE.

Amérique. ETATS-UNIS. — La fréquence de la méningite cérébro-spinale est actuellement en décroissance; 295 cas, dont 64 dans le *Michigan*, ont été déclarés pendant la semaine finissant le 20 avril, contre 336 cas pendant la semaine précédente.

Asie. — A *Chang-Hai*, l'épidémie est maintenant définitivement sur son déclin; dans la *Concession internationale*, 20 décès ont été attribués à la méningite cérébro-spinale pendant la semaine finissant le 18 mai, contre 34 et 39 décès, respectivement, pendant les deux semaines précédentes. Deux cas ont été déclarés à *Hong-Kong*.

DUTCH EAST INDIES.—Eleven smallpox cases and 10 deaths were reported at *Macassar* during the week ended May 18th, as compared with 16 cases and 9 deaths during the previous week. One death from smallpox was reported at *Balikpapan*. There was no fresh case at *Belawan Deli*.

INDOCHINA.—Smallpox cases occurred during the week ended May 18th in the three same ports as during the previous week: 8 cases at *Pnom-Penh*, 4 at *Haiphong* and 1 at *Saigon*.

JAPAN.—One smallpox case was reported at *Osaka* during the week ended May 18th. The smallpox outbreaks at *Shimane* and *Kagoshima* are now abating and only 3 cases were reported during the week ended April 20th.

KWANTUNG TERRITORY.—Smallpox cases continue to occur at *Dairen* where 4 cases were reported during the week ended May 18th. There were furthermore 5 cases in the *South Manchurian Railway Zone*.

Europe : SCOTLAND.—The Department of Health for Scotland informs us that 1 case of smallpox was discovered at *Glasgow* on May 11th. The case is mild but as the man had been employed on the *Tuscania*, it is not unlikely that this boat may have been the source of the infection.

ENGLAND AND WALES.—The smallpox incidence seems now to be on the decrease; 277 cases were reported during the week ended May 11th, as compared with 356 cases during the previous week. There were 50 cases at *London* and 39 cases and 1 death at *West-Ham*, a suburb of *London*, as compared with 67 and 52 cases, respectively, during the previous week. There were 12 cases at *South Shields*, 12 at *Stoke-on-Trent* and 10 at *Northampton*.

GERMANY.—One smallpox case was notified at *Tilsit* on May 13th. This is the first smallpox case reported in Germany this year.

TYPHUS.

Africa : EGYPT.—The seasonal maximum of typhus is now passed; 84 cases and 13 deaths were reported during the week ended May 4th, as compared with 85 and 102 cases, respectively, during the two previous weeks.

Europe.—The last returns received show no noteworthy change. There were 19 cases in *Lithuania* during the week ended May 12th, 80 in *Poland* during the week ended May 4th and 3 in the *Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes* during the week ended May 7th.

CÉRÉBRO-SPINAL MENINGITIS.

America. UNITED STATES.—The incidence of cerebro-spinal meningitis is now decreasing; 295 cases were reported during the week ended April 20th, of which 64 in *Michigan*, as compared with 336 cases during the previous week.

Asia.—The outbreak at *Shanghai* is now definitely on the wane; 20 deaths were attributed to cerebro-spinal meningitis in the *International Settlement* during the week ended May 18th, as compared with 34 and 39 deaths, respectively, during the two previous weeks. Two cases were reported at *Hong-Kong*.

**RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE N° 217 REÇU DU BUREAU D'ORIENT DE LA SECTION D'HYGIÈNE
A SINGAPOUR POUR LA SEMAINE SE TERMINANT A MINUIT, LE SAMEDI 18 MAI 1929.**

**TELEGRAPHIC REPORT No. 217 FROM THE EASTERN BUREAU OF THE HEALTH SECTION
AT SINGAPORE FOR THE WEEK ENDED MIDNIGHT SATURDAY, MAY 18th, 1929.**

Peste—Plague. CEYLON: *Colombo*, 1 cas, 1 décès. INDIA: *Bassein*, 2 décès. INDOCHINE: *Pnom-Penh*, 4 cas, 2 décès. SIAM: *Nagara Pathom*, 5-11 mai, 3 cas, 2 décès.

Peste des rongeurs—Rodent Plague. INDIA: *Bombay*, 23 rats pesteux trouvés — 23 plague-infected rats found; *Rangoon*, 2 rats pesteux trouvés — 2 plague-infected rats found. JAPAN: *Osaka*, 2 rats trouvés dans les docks — 2 rats found in the docks.

A BORD DES NAVIRES: Un rat pesteux a été trouvé à bord du navire marchand *Seiyomaru*, après sa désinfection. Le navire est arrivé à *Osaka* le 12 mai venant de *Bombay* et ayant touché les ports de *Singapour*, *Hong-Kong* et *Chang-Hai*.

ABOARD SHIP: One plague-infected rat has been found aboard the cargo-ship *Seiyomaru*, after disinfection had been carried out. The ship arrived at *Osaka* on May 12th from *Bombay*, having called at *Singapore*, *Hong-Kong* and *Shanghai*.

Choléra—Cholera. INDIA: *Bassein*, 13 décès; *Calcutta*, 156 décès; *Rangoon*, 3 décès. INDOCHINA: *Pnom-Penh*, 3 cas, 1 décès; *Saigon-Cholon*, 15 cas, 9 décès. SIAM: *Bangkok*, 36 cas, 22 décès; *Phra Nagara*, 35 cas, 19 décès; *Dhonpuri*, 12 cas, 7 décès; *Nondpuri*, 31 cas, 29 décès; *Smud Prakar*, 2 cas, 2 décès; *Ayudhaya*, 25 cas, 16 décès; *Ang Thoang*, 7 cas, 4 décès; *Sarapuri*, 3 cas, 3 décès (8 mai, 2 cas, premiers cas — first cases); *Pradhumdhani*, 1 cas, 1 décès; *Nagara Svarga*, 2 cas, 2 décès; *Svargalok*, 10 cas, 5 décès; *Lampang*, 1 décès; *Chaxoengsao*, 1 cas, 1 décès; *Prachinpur*, 1 cas, 1 décès; *Nagara Nayok*, 1 cas; *Nagara Pathom*, 13 cas, 10 décès; *Subarnpur*, 1 cas, 1 décès; *Smud Sagara*, 4 cas, 4 décès; *Rajpur*, 3 cas, 2 décès; *Bejrpuri*, 1 cas, 1 décès; *Smud Songram*, 7 cas, 5 décès.

Varièle—Smallpox. ADEN: 10 cas, 1 décès. CHINA: *Shanghai*, 6 décès. DUTCH EAST INDIES: *Balikpapan*, 1 décès; *Macassar*, 11 cas, 10 décès. HONG-KONG: 10 cas, 8 décès. INDE FRANÇAISE: *Pondichéry*, 1 décès; 28 avril-4 mai: Territoire de *Pondichéry*, 16 cas, 13 décès; *Karikal*, 1 cas, 1 décès. INDIA: *Bombay*, 70 cas, 46 décès; *Calcutta*, 16 cas, 16 décès; *Karachi*, 22 cas, 11 décès; *Madras*, 53 cas, 23 décès; *Negapatam*, 1 cas; *Rangoon*, 1 décès. INDOCHINE: *Haïphong*, 4 décès; *Pnom-Penh*, 8 cas, 4 décès; *Saigon-Cholon*, 1 cas, 1 décès. JAPAN: *Osaka*, 1 cas. KWANTUNG: *Dairen*, 4 cas, 1 décès. MACAO: 2 décès. PORTUGUESE INDIA: 21-27 avril, 5 cas, 1 décès. SIAM: *Noang Qai*, 5-11 mai, 2 cas, 5 décès; *Uttradhani*, 3 mai, 3 cas, premiers cas — first cases. SOUTH MANCHURIAN RAILWAY ZONE: 5 cas, 1 décès.

Méningite cérébro-spinale—Cerebro-spinal meningitis. CHINA: *Shanghai*, 20 décès. HONG-KONG: 2 cas.

Mesures de quarantaine—Quarantine Restrictions :

Le 10 mai, le Gouvernement des *Indes néerlandaises* a soumis aux mesures contre la peste les provenances de *Port-Saïd*, et le 13 mai, il a rapporté les mesures prises contre la peste à l'égard de *Corfou*, *Patras*, *Adalia*, *Constantinople*, *Bône*, *Lisbonne* et des *Iles Canaries*.

On May 10th, the Government of the *Dutch East Indies* imposed plague measures against arrivals from *Port Saïd*, and on May 13th, it withdrew the measures taken against *Corfu*, *Patras*, *Adalia*, *Constantinople*, *Bone*, *Lisbon* and the *Canary Islands* as regards plague.

Le 17 mai, les *Etablissements des Détroits* ont annulé les mesures prises contre la varièle à l'égard de *Hong-Kong* et ils ont alors déclaré ce port suspect.

On May 17th, the *Straits Settlements* changed the measures taken against *Hong-Kong* as regards smallpox the port having been then declared suspected.

Les renseignements pour la semaine se terminant le 18 mai 1929 n'ont pas été reçus des ports suivants:

Returns for the week ended May 18th, 1929, were not received from the following ports:

CHINA: *Canton*, *Tientsin*. DUTCH EAST INDIES: *Padang*, *Pontianak*, *Samarinda*.

Aucun cas de peste, de choléra ni de varièle n'a été signalé pendant la semaine dans les autres villes maritimes en relation avec le Bureau de Singapour.

Reports from other maritime towns reporting to the Singapore Bureau indicated no case of plague, cholera or smallpox during the week.

**RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE REÇU DU BUREAU D'ALEXANDRIE
(Conseil Sanitaire Maritime et Quarantenaire d'Égypte)
POUR LA SEMAINE SE TERMINANT A MINUIT, LE SAMEDI 18 MAI 1929.
TELEGRAPHIC REPORT RECEIVED FROM THE ALEXANDRIA BUREAU
(The Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt)
FOR THE WEEK ENDED MIDNIGHT SATURDAY, MAY 18th, 1929.**

Peste—Plague. EGYPT: *Dakahlia province*, *Dekernes district*, 20 mai, 3 cas. IRAQ: pas encore reçu — not yet received.

Varièle—Smallpox. ANGLO-EGYPTIAN SUDAN: 264 cas, 48 décès; ports indemnes — ports free. HEJAZ: 28 avril-4 mai, 15 cas, 12 décès; 5-11 mai, 23 cas, 13 décès.

Typhus exanthématique—Typhus. EGYPT: *Port Saïd*, 1 cas; provinces, 28 avril-4 mai, 84 cas, 13 décès. PALESTINE: *Tiberias district*, 2 cas.

A bord des navires—Aboard ships.

Le 13 mai, le navire anglais *City of Venice*, venant de *Calcutta*, *Madras* et *Colombo*, à destination de *Marseille*, *Londres* et *Dunkerque*, a débarqué à *Suez* un cas de varièle parmi les membres de l'équipage. Les mesures de désinfection et de vaccination ont été prises.

On May 13th, the English ship *City of Venice* coming from *Calcutta*, *Madras* and *Colombo*, and bound for *Marseilles*, *London* and *Dunkirk*, landed at *Suez* one case of smallpox amongst the members of the crew. Measures of disinfection and vaccination have been taken.